

Lo spettacolo poetico-musicale racconta la storia d'amore del grande drammaturgo inglese William Shakespeare. Dal primo incontro all'innamoramento, attraverso la gelosia, la lontananza e la delusione si percorrono le tappe della relazione amorosa che ha segnato la vita del poeta e ha ispirato la maggior parte dei suoi sonetti.

Una fitta conversazione tra i vari attori, che narrano la vicenda e si scambiano opinioni, viene arricchita con le musiche d'epoca e la recitazione dei più bei sonetti d'amore.

Ad eseguire le parti recitati sono gli studenti del Liceo classico e linguistico "Eugenio Montale" di S. Donà di Piave.

Le canzoni del periodo elisabettiano sono affidate al gruppo lirico Sinenomine Ensemble guidato da Svetlana Novikova. La regia e l'adattamento dei testi è a cura di Dante Costantin. L'idea e la traduzione dei sonetti è di Loris Nardo.

INTERPRETI:

Narratori

Cristea Nicoletta

Lazzaro Federica

Padovan Anita

Vazzoler Margherita

Bellinaso Marco

Furlan Annabel

Scallettari Arianna

Gjonbalaj Aida

Pillon Guglielmo

Fadel Marco

Musicisti

Elisa Battistella (mezzosoprano)

Angelica Recchiuto (mezzosoprano)

Maurizio Bianchin (tenore)

David Rampon (baritono)

Altea Costantin (pianoforte)

Francesco Rocco (pianoforte)



Avrai vita in questi versi... Sonetti di William Shakespeare

- Presentazione dei Sonetti

Musica : **Greensleeves**, antica ballata inglese del 1581

- Personaggi e interpreti della nostra storia

- Sonetti matrimoniali

Musica: R. Jones **What if I seek for love** dal 1st and 2nd Booke of Ayres, 1601

Sonetto 1 "E' normale dai più belli desiderare figli..."

Sonetto 2 "Quando quaranta inverni t'assederan la fronte..."

Musica: **What if a day**, canto dei tempi elisabettiani

- Sboccia l'amore per il Fair Youth

Musica: R. Johnson **Where the bee sucks**

Sonetto 18 "Shall I compare thee to a summer's day?"

Sonetto 18, tradotto in italiano "Posso paragonarti a un'estate assolata?"

Sonetto 20 "Ti dipinse la natura dei bei femminei tratti..."

Musica: **The last rose of summer**, tradizionale canto inglese

Musica: J. Dowland **Come again**, dal 1st Book of Ayres, 1597

Sonetto 23 "Come quell'attore, mediocre sulla scena..."

Sonetto 115 "Il vero nei miei versi io non sempre ho colto..."

- La lontananza fa soffrire

Sonetto 97 "Che inverno senza fine è stata la mia assenza"

Musica: J. Dowland **Flow my tears**

Sonetto 98 "Nella dolce primavera eravamo lontani..."

- La gelosia

Sonetto 61 "Caro, non vorrai che la tua immagine di notte..."

Musica: F. Rocco (studente del Liceo "E.Montale") Fantasia sui temi dei Sonetti di Shakespeare

Sonetto 48 "Io fui bene attento quando sono partito..."

- Il poeta rivale

Musica: **You Gentlemen of England**, melodia dei tempi elisabettiani

Sonetto 80 "O, mi sento venir meno, quando di te scrivo..."

R. Jones **What if I seek for love** dal 1st and 2nd Booke of Ayres, 1601

Sonetto 85 "Solo per buona educazione la mia lingua tace..."

Sonetto 86 "Saranno le vele fiere dei suoi divini versi..."

Musica: P. Humphrey **I pass all my hours**

- **Immortalare l'amato in versi**

Musica : H. Purcell **Music for a while**

Sonetto 60 "Come le onde del mare verso riva si fan strada..."

Sonetto 55 "Né marmo né bronzo, né dorati monumenti..."

Sonetto 81 "Scolpirò io l'epitaffio che narra la tua storia..."

- **Il poeta pensa alla morte**

Musica: H. Purcell **When I am laid in earth** dall'opera "Dido and Aeneas"

Sonetto 73 "Guardami e vedrai in me quell tempo stento..."

- **L'Amore ideale e l'amore reale (tradimenti e pentimenti)**

Musica: H. Lawes **I prethee, send me back my heart**

Sonetto 116 "Non sia mai che io stesso ponga impedimenti..."

Sonetto 117 "D'aver condotta misera adesso tu m'accusi..."

Musica: W. Lawes **Gather ye rosebuds**

Sonetto 110 "Sì, purtroppo è vero, sono stato molto in giro..."

- **La crisi e l'addio**

Sonetto 93 "Come uno sposo ignaro ti fingerò fedele..."

Musica: V. d'Indy **Madrigal**

Sonetto 90 "Se davvero devi odiarmi ti prego fallo adesso..."

Sonetto 126 "O, mio bell'amore, che del Tempo tieni in mano..."

Musica: H. Purcell **When I am laid in earth** dall'opera "Dido and Aeneas"



Città di San Donà di Piave
Assessorato alla Cultura



Liceo Classico-Linguistico
"Eugenio Montale"

per i 400 anni dalla morte di *William Shakespeare* (1564-1616)

Sabato 13 maggio, ore 17

Auditorium del Centro Culturale "Leonardo da Vinci"

Avrai vita in questi versi...

Sonetti d'amore

spettacolo poetico-musicale
degli studenti del Liceo Classico-Linguistico "Eugenio Montale"
di San Donà di Piave

da un'idea di

Loris Nardo

regia e adattamento dei testi

Dante Costantin

interventi musicali

gruppo lirico **Sinenomine Ensemble**

guidato da **Svetlana Novikova**

Ingresso libero